



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
12 January 2007
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Тридцать восьмая сессия
14 мая — 1 июня 2007 года

**Ответы, касающиеся включенных в перечень тем
и вопросов, связанных с рассмотрением сведенных
воедино первоначального, второго и третьего
периодических докладов**

Вануату



Комитет правительства Вануату по подготовке доклада КЛДОЖ

Ответы, касающиеся тем и вопросов, содержащихся в перечне КЛДОЖ Организации Объединенных Наций и связанных с рассмотрением первоначального, второго и третьего периодических докладов

Отдел по улучшению положения женщин, Организация Объединенных Наций, 8 января 2007 года

Общие замечания

1. Просьба указать, был ли доклад утвержден правительством и представлен парламенту.

16 февраля 2005 года Совет министров Вануату утвердил первоначальный, второй и третий доклады этой страны. Впоследствии Генеральный директор Канцелярии премьер-министра сообщил, что представлять этот доклад парламенту не требуется.

Статьи 1 и 2

2. В докладе говорится, что в 2000 году по заказу Ассоциации женщин-политиков Вануату было проведено исследование, которое было посвящено обзору всего законодательства на предмет обеспечения равенства полов и согласно результатам которого в 12 из 208 рассмотренных законов содержатся дискриминационные положения. В докладе признается также, что «существуют законодательные положения и нормы обычного права, которые идут вразрез с законами страны и, по сути, являются дискриминационными по отношению к женщинам». Просьба указать, какие меры, в соответствии со статьей 2(f) Конвенции, принимаются либо для внесения поправок в такие законодательные акты и положения, либо для их отмены, либо для упразднения или изменения таких норм обычного права и практики.

Государственное управление по правовым вопросам не получало каких-либо инструкций от министерств или департаментов, которые имеют право инициировать внесение поправок в 11 из 12 вышеупомянутых законов: Закон о содержании семьи (CAP 42); Закон о регулировании брачных отношений (CAP 45); Закон о содержании детей (CAP 46); Закон о браке (CAP 60); Закон о матримониальных делах (CAP 192); Закон о гражданстве (CAP 112); Закон о занятости (CAP 160); Закон об иммиграции (CAP 66); Закон о налоге на арендную плату (CAP 196); Закон № 4 о Торгово-промышленной палате Вануату от 1995 года; и Закон о психиатрических больницах (CAP 38).

Однако Комиссия по вопросам гражданства подготовила проекты поправок к Закону о гражданстве (CAP 112) — см. статью 9 ниже.

В 2003 году в раздел 96 Закона об Уголовном кодексе (CAP 135) была внесена поправка — слово «*девочка*» было заменено словом «*ребенок*», — и в настоящее время соответствующий текст звучит следующим образом: «*Раздел 96 „Половой акт с ребенком, находящимся под опекой или защитой“*». В раздел 97

была внесена аналогичная поправка — в тексте этого раздела слово «девочка» было везде заменено словом «ребенок».

В 2006 году в Закон об Уголовном кодексе (CAP 135) были внесены дополнительные поправки, однако они пока что не были одобрены президентом. Поправки включают:

- следующее определение полового акта (раздел 89А):

«89А Половой акт»

*Для целей настоящего Закона **половой акт** означает любое из перечисленных ниже действий, совершаемое любым мужчиной в отношении женщины, любым мужчиной в отношении мужчины, любой женщиной в отношении женщины или любой женщиной в отношении мужчины:*

а) введение, в любой степени, во влагалище или анус того или иного лица любого органа или части тела другого лица, за исключением тех случаев, когда такое введение производится в надлежащих медицинских целях или разрешено законом в иных целях; или

б) введение, в любой степени, во влагалище или анус того или иного лица какого-либо предмета, совершаемое другим лицом, за исключением тех случаев, когда такое введение производится в надлежащих медицинских целях или разрешено законом в иных целях; или

с) введение любой части полового члена того или иного лица в рот другого лица; или

д) лизание, сосание или целование, в любой степени, наружных женских половых органов, влагалища, полового члена или ануса того или иного лица; или

е) продолжение полового акта, определенного в пунктах (а), (б), (с) или (д); или

ф) побуждение того или иного лица к совершению любых действий, указанных в пунктах (а), (б), (с) или (д), или разрешение на их совершение в отношении тела лица, которое побудило к этим действиям или разрешило их совершить».

- В тексте раздела 90, содержащего определение «согласия», слово «изнасилование» везде заменено словосочетанием «половой акт без согласия». В настоящее время более не существует правонарушения, именуемого «изнасилованием». Выражение «правонарушение считается совершенным после введения» было заменено выражением «половой акт без согласия».
- Раздел 92 был отменен и заменен разделом «**Похищение**». Любое лицо не должно намеренно побуждать другое лицо к половому акту либо с ним, либо с ней, либо с любым другим лицом, похищать это лицо или удерживать его против его воли.
- Поправки 2006 года предусматривают более широкий выбор методов наказания: *если правонарушитель осужден за преступление, которое карается тюремным заключением, суд, наряду с другими методами наказания, которые он может применить, должен рассмотреть возможность*

оставления правонарушителя на свободе, в общине, если это практически целесообразно и не наносит ущерба безопасности общины (раздел 37).

3. Как представляется, в тексте доклада используется термин «гендерное равенство». Просьба уточнить, как государство-участник толкует и использует это понятие.

Департамент по делам женщин (ДДЖ) дает определение этого понятия в своем документе «Гендерная политика, 2001–2003 годы», который использовался в докладе Комитету и в котором оно определяется следующим образом:

«Гендерное равенство обозначает процесс обеспечения справедливого отношения к женщинам и мужчинам. Гендерное равенство имеет место тогда, когда деятельность правительства характеризуется такой справедливостью. Может возникнуть необходимость в принятии специальных мер в целях устранения исторически сформировавшихся социальных факторов, не позволяющих женщинам пользоваться теми правами, которыми пользуются мужчины.

Гендерное равенство означает, что мужчины и женщины одинаково ценны в обществе и на равноправной основе в полной мере участвуют в процессе развития. Мужчины и женщины имеют равные возможности для осуществления своих прав человека и реализации своего потенциала с целью содействовать национальному, политическому, экономическому, социальному и культурному развитию и получать приносимые этим развитием блага на равной основе. Тем не менее равное обращение может не привести к одинаковым результатам, и поэтому в рамках концепции равенства должна признаваться необходимость дифференцированного отношения к женщинам и мужчинам в целях достижения одних и тех же результатов и устранения последствий дискриминации, которая имела место в прошлом. Этот процесс применения различных критериев именуется процессом действий в интересах женщин».

Отмечается, что Департаменту по делам женщин (ДДЖ) необходимо разъяснить эти термины всем правительственным департаментам, с тем чтобы различие между этими двумя понятиями было правильно понято и нашло свое отражение в стратегиях правительства.

Статья 3

4. В докладе говорится, что «обзор ежегодных бюджетных ассигнований, выделяемых Департаменту по делам женщин, а также поддержка и расширение возможностей Департамента в плане изучения вопросов участия женщин во всех процессах развития страны являются ключевыми инициативами, направленными на повышение эффективности общих усилий правительства, которые призваны обеспечить учет всех аспектов, связанных с гендерным равенством, и осуществление политики, направленной на обеспечение равенства полов» (см. пункт 3.5). Просьба представить информацию о бюджетных ассигнованиях, выделяемых Департаменту по делам женщин, и пояснить, какие меры принимаются и/или планируются в целях поддержки и расширения возможностей Департамента и в какие сроки.

Департамент по делам женщин (ДДЖ) входит в министерство юстиции и социального обеспечения. В 2005 году сумма бюджетных ассигнований для Департамента по делам женщин (ДДЖ) составила в общей сложности 9 438 325 вату. В 2006 году эта сумма увеличилась на 12 795 956 вату. В 2007 году объем этих бюджетных ассигнований составляет 24 295 956 вату. Однако эта сумма включает предоставленную Плану развития потенциала женщин Вануату (ПРПЖ) субсидию в размере 7 500 000 вату. Поэтому общая сумма бюджетных ассигнований для Департамента по делам женщин (ДДЖ) в 2007 году составляет 16 795 956 вату.

В число новых инициатив, которые в 2007 году будут реализованы за счет этих бюджетных средств, входят проект «Савем Фастаем» в провинции Санма (проект микрофинансирования в интересах женщин на острове Санто) (1 000 000 вату) и назначение на работу в пяти других провинциях сотрудников Департамента по делам женщин (ДДЖ).

Поскольку в бюджете не предусмотрено покрытие оперативных расходов, Департамент по делам женщин (ДДЖ) вынужден обращаться к донорам в целях получения финансовых средств на реализацию всех программ или мероприятий. Например, доноры предоставили 9 922 560 вату¹ на цели составления сводного первоначального, второго и третьего доклада Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 2003/04 году; 2 579 458 вату для проведения Национального форума женщин в 2006 году (правительство предоставило на эти цели 2 000 000 вату); 493 000 вату — на подготовку Национального плана действий на 2007–2011 годы; и 1 660 000 вату — на проведение консультаций с членами парламента по проекту закона о защите семьи.

Учреждения-добровольцы оказали значительную помощь Департаменту по делам женщин в интересах «поддержки и расширения возможностей Департамента в плане изучения вопросов участия женщин во всех процессах развития страны», особенно в таких областях, как разработка политики, в контексте которой в последние годы предусматривается провести ряд мероприятий на уровне общин. Новозеландская служба добровольцев, работающих за рубежом, направила одного добровольца для работы в 2001–2003 годах и в июне–декабре 2004 года; и еще одного добровольца — для работы в 2004–2006 годах. Третий доброволец должен начать свою работу в рамках двухгодичного цикла в Департаменте по делам женщин (ДДЖ) в феврале 2007 года.

Организация «Канадская служба добровольцев, работающих за рубежом» (Канада) предоставила финансовые ресурсы для оплаты услуг двух местных научных работников, которые провели исследования, посвященные гендерным проблемам, нормам обычного права и насилию в семье, и опубликовали свой доклад в 2003/04 году. Служба также направила в Департамент по делам женщин (ДДЖ) добровольца, который на протяжении шести месяцев в 2005 году обучал сотрудника Департамента, в частности сотрудника по вопросам коммуникации и планирования, методам применения информационно-коммуникационных технологий.

Национальный форум женщин был проведен 27 августа — 1 сентября 2006 года в целях обзора и обновления документа под названием «Работать сообща в интересах женщин», являющегося базовым планом действий, который

¹ 1 долл. США = 103,53 вату.

был подготовлен в 1996 году и охватывал 12 важнейших проблемных областей Пекинской платформы действий, представляющих особый интерес для женщин Вануату. Проведение Форума стало одной из важных инициатив министерства по всеобъемлющей программе реформ (в настоящее время министерство юстиции и социального обеспечения), предпринятой в целях ознакомления с мнениями/рекомендациями женщин из всех уголков страны в интересах подготовки национального плана действий на 2007–2011 годы, который предполагал разработку стратегий будущей работы в интересах улучшения положения женщин. Он также был увязан с намерением Директора Департамента по делам женщин (ДДЖ) разработать такую национальную стратегию в интересах женщин, в рамках которой существующие проекты стратегий органично превратятся в стратегии общенациональной политики в интересах женщин.

Участники Форума, на который было приглашено 100 женщин, утвердили свыше 400 рекомендаций. В число ключевых рекомендаций входят: создание отдельного министерства по делам женщин; преобразование Департамента по делам женщин (ДДЖ) в подразделение по разработке политики оперативной деятельности, сотрудники-женщины которого будут работать во всех шести провинциях и двух муниципалитетах; создание Консультативного комитета по гендерным вопросам; и создание должности аналитика гендерных проблем в Департаменте экономического и секторального планирования.

В период подготовки настоящего доклада работа над национальным планом действий на 2007–2011 годы находилась на стадии завершения. Ожидается, что бюджетная смета будет подготовлена таким образом, чтобы она была включена в бюджет на 2008 год, в результате чего в него будут включены ассигнования на цели программ и разработки национального плана действий.

Статья 5

5. В докладе неоднократно делаются ссылки на глубоко укоренившиеся традиционные и общепринятые общественные модели поведения, нормы, взгляды и стереотипные представления, которые способствуют сохранению гендерной дискриминации во всех сферах жизни общества и серьезно ущемляют положение женщин (см. пункты 0.54, 0.65, 2.18, 2.24, 2.26, 7.9, 7.12, 15.4, 16.19). Просьба указать конкретные принятые или планируемые меры, которые призваны внести коррективы или изменения в общественные и культурные модели поведения мужчин и женщин в соответствии со статей 5(а) Конвенции, а также сообщить о любом прогрессе, достигнутом в их осуществлении.

В докладе отмечалось, что *«никаких различий между случаями нападения, происходящими в семье, не проводится и практика показывает, что нападения в семье обычно трактуются несколько иначе, нежели подобные действия, совершаемые за ее пределами»* (см. пункт 0.54).

Проект закона о защите семьи (см. тему 9) содержит следующие определения понятия «насилие в семье»:

- *То или иное лицо совершает акт насилия в семье, когда он или она преднамеренно совершает любое из перечисленных ниже деяний в отношении члена его или ее семьи:*

- a) *нападает на члена семьи (независимо от того, имеются ли доказательства нанесения телесных повреждений);*
- b) *оказывает психологическое давление на члена семьи, притесняет или запугивает его;*
- c) *совершает сексуальные надругательства в отношении члена семьи;*
- d) *притесняет члена семьи, с тем чтобы вызвать у него или у нее опасение или страх;*
- e) *неприлично или агрессивно ведет себя по отношению к члену семьи;*
- f) *наносит ущерб или вызывает нанесение ущерба имуществу члена семьи;*
- g) *угрожает совершить какое-либо из деяний, перечисленных в пунктах (a)-(f).*

• *Во избежание сомнений следует помнить, что:*

одиночный акт может представлять собой акт насилия в семье; и ряд актов, которые говорят о системном характере соответствующего поведения, могут представлять собой акты насилия в семье, даже если некоторые из этих актов или все они, когда их рассматривают по отдельности, могут казаться незначительными или обычными.

За время, прошедшее после подготовки доклада КЛДОЖ, в Вануату был достигнут довольно значительный прогресс в плане признания прав и решения проблемы социальной изолированности инвалидов. Важное значение имеет тот факт, что правительство одобрило Бивакскую рамочную программу действий тысячелетия в целях формирования инклюзивного, свободного от препятствий и основанного на концепции прав человека общества в интересах инвалидов, которая представляет собой платформу действий на десятилетие 2002–2012 годов и была утверждена в 2002 году главами государств и правительств Азиатско-Тихоокеанского региона. Заметное место в этом документе занимает вопрос, касающийся женщин-инвалидов, и данная проблема является приоритетной задачей 2 в рамках других семи приоритетных задач. В 2004 году правительство, через совет министров, утвердило Национальную стратегию действий в интересах инвалидов, в рамках которой среди девяти приоритетных областей приоритетной областью 3 является деятельность в интересах женщин-инвалидов.

В феврале 2006 года был учрежден Национальный комитет по делам инвалидов. В состав этого Комитета входят два инвалида — мужчина и женщина.

В настоящее время готовится проект национальной политики в отношении инвалидов. Ожидается, что она будет утверждена советом министров в феврале 2007 года.

В период с 27 августа по 1 сентября 2006 года в Порт-Виле был проведен Национальный форум женщин, организованный Департаментом по делам женщин, который координировал его подготовку и проведение. Сто женщин-

активисток из всех провинций были приглашены для участия в работе по обновлению документа «Работать сообща в интересах женщин», охватывающего 12 важнейших проблемных областей Пекинской платформы действий, которые особенно актуальны с точки зрения улучшения положения женщин в Вануату. Результаты работы этого форума, а также документ под названием «Женщины и инвалидность» и разработанная правительством политика обеспечения равенства полов легли в основу дискуссий, которые проводились на Национальном форуме женщин 2006 года. Подготовка проекта национального плана действий в интересах женщин на 2007–2011 годы будет завершена в начале 2007 года.

Отмена практики выплаты выкупа семье невесты в размере 80 000 вату (см. тему 7), по-видимому, позитивно скажется на обращении с женщинами. В настоящее время на смену этому выкупу пришел обмен традиционными подарками в знак признательности и в целях налаживания отношений между семьями, и мужья более не смогут говорить о том, что они «купили» своих жен.

Департамент по вопросам образования подготовил в мае 2006 года проект специальной стратегии в области образования.

Не осуществляются и не планируются к осуществлению какие-либо другие конкретные меры, направленные на изменение или преобразование социально-культурных аспектов поведения мужчин и женщин.

6. В докладе признается, что «одним из препятствий, стоящих на пути улучшения положения женщин, является обычай выкупа невесты» (см. пункт 5.4) и что «исчисление материальной стоимости применительно к человеку является нарушением прав человека и статьи 5(а) КЛДОЖ». Этот обычай мешает также женщинам, подвергающимся жестокому обращению, разойтись с мужем (см. пункт 12.54). Просьба указать, какие меры принимаются для решения этой проблемы.

12 апреля 2005 года Национальный совет вождей Малватумаури объявил об отмене применявшейся с 1998 года практики выплаты выкупа за невесту в размере 80 000 вату. Новая политика заключается в том, что все традиционные платежи или обмены (в связи с браком, учебой, похоронами) должны производиться только с помощью традиционных подарков.

Ко всем вождям, являющимся членами советов островов, советов провинций, советов округов или уездов и сельских советов, была обращена просьба пропагандировать эту новую политику, и Национальный совет вождей Малватумаури сообщил им, что они должны придерживаться этой новой политики.

Департамент по делам женщин примет меры, с тем чтобы информация об отмене практики выплаты выкупа за невесту в размере 80 000 вату часто размещалась в местной ежедневной газете на специальной посвященной женщинам странице под названием “Sistas Toktok”.

7. Просьба представить результаты оценки действенности Плана действий Департамента по делам женщин на 2003–2006 годы с точки зрения борьбы с дискриминационной практикой и отношениями и стереотипными представлениями о роли мужчин и женщин.

Оценка эффективности Плана действий ДДЖ на 2003–2006 годы не проводилась.

Насилие в отношении женщин

8. В докладе говорится, что законопроект о защите семьи, работа над которым была начата в рамках Всеобъемлющей программы реформ, будет представлен в парламент к 2004 году (см. пункт 4.14). Просьба сообщить, был ли этот законопроект принят, и представить информацию о сфере его действия, в том числе о том, содержит ли он положение об уголовно-правовых и гражданско-правовых средствах судебной защиты от насилия в семье.

Законопроект о защите семьи, подготовленный в 1997 году, был представлен парламенту 9 ноября 2005 года. Он передан Специальному комитету в целях проведения последующих консультаций и обзора. Специальный комитет должен был представить свой доклад парламенту в марте 2006 года, однако сам этот комитет был учрежден только в марте 2006 года.

11 декабря 2006 года ДДЖ организовал и провел для всех членов парламента семинар, на котором разъяснялись положения законопроекта и связанные с ним вопросы. В работе семинара участвовали 32 из 52 членов парламента. После проведения семинара в течение двух дней проводились учебные занятия для членов Специального комитета.

Пояснительная записка к законопроекту о защите семьи гласит, что *законопроект нацелен на сохранение и поощрение гармоничных отношений в семье. Согласно этому законопроекту, обращение с мужчинами и женщинами должно быть одинаковым. Жертвы насилия в семье могут получать охранный судебный приказ; в нем также содержится положение о наказании тех, кто совершает акты насилия в семье.*

Действие Закона распространяется только на членов семьи, включая любое лицо, считающееся членом семьи, которые совершают акты насилия в отношении других членов семьи. Совершение членом семьи акта насилия в семье является уголовно наказуемым правонарушением. Действие Законопроекта не распространяется на однополые пары. То или иное деяние считается актом насилия в семье только тогда, когда оно совершено преднамеренно. В число актов насилия в семье входят нападения, а также другие формы надругательства, прямого или косвенного. Максимальное наказание — пятилетнее тюремное заключение или штраф в размере 100 000 вату, или и то и другое.

Имеется два вида охранных судебных приказов — охранный приказ и временный охранный приказ. Нарушение охрannого судебного приказа обвиняемым представляет собой уголовно наказуемое деяние. Максимальное наказание за него — двухлетнее тюремное заключение или штраф в размере 50 000 вату, или и то и другое. Жертва насилия в семье может требовать от обвиняемого компенсации.

Магистратский суд или суд острова имеет право выдавать охранные приказы и временные охранные приказы. Специально уполномоченные лица (то или иное лицо, рекомендованное Комиссии по судебным службам министром и назначаемое президентом в качестве специально уполномоченного лица) могут выдавать только временные охранные приказы в некоторых случаях, например когда невозможно получить доступ к суду. Ставшее жертвой насилия в семье лицо, которое получило временный охранный приказ от специально уполномоченного лица, имеет право обратиться к суду.

ченного лица и хочет быть обеспечено защитой после истечения срока действия такого приказа, должно обратиться в суд в целях получения охранного приказа на семью. Предоставление специально уполномоченным лицам права выдавать временные охранные приказы позволит пользоваться средствами защиты от насилия в семье и членам отдаленных общин.

В каждом таком приказе указывается, что ответчик должен надлежащим образом вести себя и не должен совершать актов насилия в семье.

Полиция обязана проводить расследования в связи с актами насилия в семье и должна предъявлять ответчику обвинения или арестовывать его, если имеются основания полагать, что имел место акт насилия в семье. Они также имеют специальные права на вход в помещение, где совершается или был совершен акт насилия в семье, и проведение в нем обыска.

Специально уполномоченные лица должны проходить обучение и знать, каким образом действует Закон. В каждом районе страны должно быть одинаковое число мужчин и женщин, являющихся специально уполномоченными лицами. Существует также положение, согласно которому министр назначает лиц, которые получают посты зарегистрированных советников.

Заявления с просьбой о выдаче охранного приказа может быть подано жертвой или тем или иным лицом от имени жертвы, в том числе адвокатом, другом или членом семьи, если жертва дает на это свое согласие. Заявление может быть сделано в устной или письменной форме или с помощью различных других средств, например по телефону или с помощью радиосвязи.

В законопроекте предусмотрены гражданско-правовые средства судебной защиты. В статье 10 предусмотрены следующие уголовно-правовые средства судебной защиты:

Преступление насилия в семье

Лицо, совершающее акт насилия в семье, повинно в преступлении, которое наказывается тюремным заключением на срок, не превышающий пяти лет, или штрафом в размере до 100 000 вату, либо и тем, и другим.

В случае совершения преступления, о котором говорится в подразделе (1), аргументом в защиту ответчика не может быть тот факт, что он заплатил определенную сумму денег заявителю или сделал другие ценные подарки в связи с его или ее традиционным браком.

Преступление, о котором говорится в подразделе (1), является новым преступлением и не заменяет собой любое другое преступление, представляющее собой акт насилия в семье.

Если то или иное лицо (в настоящем подразделе именуемое «подстрекателем») советует другому лицу совершить тот или иной акт или привлекает его в целях совершения акта, который, если он совершен подстрекателем, будет представлять собой акт насилия в семье, то подстрекатель рассматривается в качестве совершившего этот акт лица, и к нему применяются положения подраздела (1).

Если то или иное лицо осуждено за преступление, о котором говорится в настоящем разделе, суд, решая вопрос о наказании в отношении такого лица, может учитывать любую компенсацию или возмещение, которое было выплачено или должно быть выплачено этим лицом в соответствии с нормами обычного права.

Если сумма такой компенсации или возмещения не была определена и суд удовлетворен тем, что такая сумма, вероятно, будет вскоре определена, он может отложить вынесение приговора до тех пор, пока не будет установлена такая сумма.

9. В докладе говорится о том, что Департамент по делам женщин учредил межведомственный рабочий комитет для координации действий в области осуществления пяти своих стратегий, касающихся сокращения масштабов насилия в отношении женщин и, в конечном счете, его искоренения (см. пункты 0.60/0.61). Просьба представить информацию о деятельности этого комитета и ее эффективности и указать, каким образом эта деятельность способствует удовлетворению потребностей сельских женщин.

Межучрежденческий рабочий комитет, созданный Департаментом по делам женщин (ДДЖ) в целях координации деятельности по осуществлению пяти его стратегий, просуществовал недолго и не добился каких-либо результатов.

10. Просьба подробно рассказать о процедуре, которую должны пройти истцы для получения охрannого судебного приказа в соответствии с Постановлением № 67 2001 года о защите от насилия в семье, и прокомментировать, насколько эффективным является этот механизм.

Заявители должны пройти следующую процедуру:

- a) заполнить заявление с просьбой о выдаче охрannого судебного приказа в отношении ненасильственного исключительного занятия и/или неприставания, а также форму заявления под присягой;
- b) представить медицинское свидетельство, в котором перечислены полученные травмы. Если телесные повреждения не были нанесены, заявитель должен в письменном виде изложить суть происшедшего;
- c) заплатить суду 3000 вату при представлении этих заявлений;
- d) поскольку такой приказ является приказом *ex parte* (действует в течение 14 дней), заявитель должен предстать перед магистратом в палате, который утвердит или не утвердит приказ. Магистрат также назначает дату пересмотра приказа через 15 дней;
- e) копия приказа направляется в полицию для препровождения ее ответчику;
- f) ответчик имеет право обратиться с просьбой о досрочном пересмотре охрannого приказа;
- g) в противном случае истец и ответчик являются в палаты на 15-й день в целях пересмотра охрannого приказа;
- h) магистрат может продлить срок действия приказа.

Постановление о защите от насилия в семье считается весьма эффективным, однако лишь в тех местах, где заседает магистратский суд. Хотя магистратский суд регулярно заседает в Порт-Виле, он лишь иногда заседает на пяти других островах. Истцов защищают от их партнеров, совершающих акты насилия, в течение по крайней мере 14 дней, а иногда и дольше. Некоторые истцы заявляют, что после получения охранного приказа их мужья перестали совершать по отношению к ним насильственные действия. Однако оказываемая жертвам насилия в семье поддержка имеет довольно ограниченный характер. Помощь им оказывают только Женский центр Вануату и Консультативный центр Южноазиатского альянса миссионеров-аборигенов, а полиция и суды направляют жертв насилия в эти неправительственные организации.

Статья 6

11. В докладе признается, что «к занятию проституцией многих женщин и девушек подталкивают экономические причины, такие, как низкий доход, неспособность заплатить за школьное обучение, отсутствие работы у супруга, долги и изменение уклада жизни в городах» (см. пункт 6.7). Какие меры принимаются для устранения экономических трудностей, с которыми сталкиваются женщины, с тем чтобы предоставить им возможность заниматься альтернативными видами деятельности, а не проституцией?

В этой области не проводились какие-либо исследования с целью разработать меры по устранению экономических трудностей, стоящих перед женщинами, с тем чтобы дать им возможность заниматься не проституцией, а альтернативными видами деятельности.

Статьи 7 и 8

12. В докладе признается, что уровень представленности женщин в политической жизни весьма низок, и отмечается, что в 2004 году доля женщин в парламенте составляла лишь 4 процента (см. пункт 0.23) и что крайне малое число женщин занимает высокие посты в правительстве (см. пункт 4.8). Просьба указать, принимаются ли для привлечения большего числа женщин на руководящие должности, в соответствии с пунктом 1.4 Конвенции, а также общей рекомендацией 25 Комитета о специальных временных мерах и общей рекомендацией 23 Комитета об участии женщин в общественной жизни, такие специальные временные меры, как введение квот, или меры стимулирования.

В целях стимулирования представленности женщин на должностях директивного уровня в парламенте или правительстве не принимались какие-либо специальные меры, такие, как введение квот, или меры стимулирования.

Тем не менее Департамент по делам женщин организовал 15 ноября 2006 года форум по квотам в целях рассмотрения вопроса о мерах, позволяющих повысить уровень представленности женщин в политической жизни. Для участия в нем были приглашены председатели всех девяти политических партий, а также заинтересованные представители общественности.

На заключительном этапе работы форума были выработаны как краткосрочные, так и долгосрочные меры.

Меры краткосрочного характера: 2007 год

а) Политические партии направят в сельские районы своих представителей в целях поиска в крупных избирательных округах потенциальных кандидатов-женщин, которые будут участвовать в выборах 2008 года, будут оказывать поддержку этим кандидатам и агитировать женщин вступать в политические партии и присоединяться к ним;

б) проект стратегии этой деятельности будет представлен совету министров в 2007 году.

Меры долгосрочного характера: 2007–2012 годы

Будет создан комитет для подготовки проекта меморандума, с тем чтобы политические партии и женщины могли совместно рассмотреть вопрос о системе квот для обеспечения представленности женщин в парламенте.

13. В докладе говорится о том, что в Заявлении о намерениях Департамента по делам женщин на период 2001–2006 годов излагаются приоритетные направления и стратегии его деятельности в отношении участия женщин в политической и общественной жизни (см. пункты 7.6 и 7.7). Просьба представить подробную информацию об этих стратегиях, в том числе об их осуществлении и эффективности.

Как указано в докладе Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) (см. пункт 7.6), были намечены следующие приоритетные направления деятельности на период 2001–2006 годов:

- обеспечение равной представленности женщин и мужчин в правительстве к 2006 году;
- выполнение обязательств, взятых Вануату в соответствии с Конституцией страны, Всеобъемлющей программой реформ и Конвенцией о ликвидации дискриминации в отношении женщин; и
- разработка практических и эффективных стратегий, которые позволят женщинам занять принадлежащее им по праву место в органах управления на национальном, провинциальном и муниципальном уровнях и обеспечат их участие в процессе принятия решений.

В период с ноября 2004 года по апрель 2005 года проект стратегии «Женщины в правительстве» 2002 года был пересмотрен рабочей группой, созданной ДДЖ для этой цели. Были рекомендованы шесть стратегий.

Согласно рекомендации 1, которая содержалась в стратегии 2002 года, восемь мест в парламенте должны быть зарезервированы для женщин: по одному месту для представительницы каждой из шести провинций и по одному месту для представительницы каждого из двух муниципалитетов. Поскольку эта рекомендация была встречена негативно, а также с учетом того, что для ее реализации необходимо было бы внести изменения в Конституцию (для чего понадобилось бы провести национальный референдум), эта рекомендация была заменена рекомендацией 4 проекта стратегии 2005 года, согласно которой Департамент по делам женщин должен учредить комитет, включающий министра по Всеобъемлющей программе реформ (ныне министр юстиции и социального обеспечения), министра по

делам молодежи и спорта, министра внутренних дел и министра финансов (наряду с другими заинтересованными лицами), в целях рассмотрения вопроса о целесообразности и полезности систем квот для Вануату; этот Комитет должен был представить свой доклад Постоянному комитету по вопросам социального развития к 30 июня 2006 года. К сожалению, этот Комитет не был учрежден к 30 июня 2006 года. Тем не менее данная концепция вновь рассматривалась на Форуме по квотам в качестве основы для дальнейших действий начиная с 2007 года.

В число других пяти рекомендованных стратегий входят:

- Департамент по делам женщин инициирует проведение исследования в целях изучения традиционных практических методов принятия решений мужчинами и женщинами в Вануату и рассмотрения вопроса о воздействии колонизации на эти практические методы;
- Департамент по делам женщин инициирует и/или поддержит действия низовых женских групп на уровне селений и общин по определению потребностей, связанных с работой женщин на руководящих должностях в селениях и общинах, и наилучших путей удовлетворения таких потребностей;
- Избирательная комиссия разрабатывает и реализует программу обучения избирателей, женщин и мужчин, и членов политических партий на всей территории Вануату, включая обучение их процедурам регистрации и разъяснение важного значения участия в выборах, ознакомление с системами квот и принципом пропорциональной представленности, а также разъяснение цели и процесса проведения национального референдума;
- к политическим партиям будет обращен настоятельный призыв выдвигать как минимум 30 процентов кандидатов-женщин, с тем чтобы соблюсти правило «каждое второе место — женщине», известное также под названием «правило зебры»;
- будет проведен обзор избирательной системы Вануату и рассмотрен вопрос о пропорциональном представительстве с учетом предложений, вынесенных Группой по наблюдению за проведением выборов в 2002 и 2004 годах.

В 2004 году Департамент по делам женщин инициировал создание группы “Sistas Toktok”, которой он оказывает поддержку на постоянной основе. В эту группу входят женщины, которые готовят полную страницу с новостными и информационными сообщениями по женской проблематике под названием “Sistas Toktok” («Голос женщин Вануату»), и эта страница раз в неделю появляется в местной ежедневной газете. Она содержит информацию о мероприятиях женщин и о событиях в Вануату, связанных с положением женщин в этой стране. Департамент по делам женщин также инициировал в 2005 году процесс создания Ассоциации домашних работниц. Управление по делам женщин, которое ДДЖ предлагает создать во всех шести провинциях в 2007 году, будет оказывать содействие в выработке у женщин навыков управления и руководства на провинциальном, сельском и общинном уровнях.

В 2001 году Ассоциация женщин-политиков Вануату провела учебные мероприятия с избирателями в Луганвиле. Департамент по делам женщин провел в конце 2001 года учебные занятия с инструкторами, которые занимаются обучением избирателей в Порт-Виле, а также занятия со слушателями в Луганвиле; учебные занятия с потенциальными кандидатами были проведены в Порт-Виле и Луганвиле в 2002 году, а в 2004 году было проведено несколько учебных мероприятий с избирателями в Порт-Виле.

В настоящее время ДДЖ представляет проектные предложения донорам в целях проведения следующего цикла учебных мероприятий с избирателями в 2007 году, причем на этот раз такие мероприятия будут проводиться в провинциях.

Рекомендация о выдвижении политическими партиями 30 процентов кандидатов-женщин будет дополнительно рассмотрена в качестве долгосрочной меры в рамках Форума по квотам комитетом политических партий и женщин в контексте подготовки проекта меморандума о согласии совместно проводить работу в целях изучения вопроса о системе квот для обеспечения представленности женщин в парламенте.

Совет провинции Шефа, который утвердил КЛДОЖ в качестве платформы своих действий в 2004 году, продолжает свою кампанию с целью обеспечить участие женщин в выборах в совет провинции 2008 года. В контексте его усилий, направленных на обеспечение участия женщин в процессе развития провинции, в 2005 году был назначен сотрудник по делам женщин. Необходимо укрепить связи между Службой по делам женщин в совете провинции и отделением ДДЖ с целью обеспечить оказание поддержки этой службе в целях расширения участия женщин в работе совета.

Статья 9

14. В докладе говорится, что не было принято никаких поправок к Закону о гражданстве (Сар 112), который по результатам проведенного в 1999 году Омбудсменом обзора был признан дискриминационным с точки зрения равенства полов (см. пункт 9.6). Просьба указать меры, которые предпринимаются для внесения поправок в этот Закон, и предполагаемые сроки проведения такой реформы.

Комиссия по вопросам гражданства подготовила проект поправок к Закону о гражданстве (Сар 112), которые направлены на устранение дискриминации по признаку пола и формулируются следующим образом:

А. Членский состав Комиссии (в состав Комиссии входит не менее четырех и не более семи членов, все из которых назначаются президентом по рекомендации премьер-министра).

В раздел 3 будет добавлен настоящий подраздел (4): *Как минимум два члена Комиссии должны быть женщинами, и, если это практически целесообразно, в ней должно быть представлено равное число франкоязычных и англоязычных членов.*

В. Заявление о предоставлении гражданства мужчины, женатого на гражданке — это новый раздел.

Любой мужчина, женатый на гражданке, имеет право подать в установленном порядке заявление с просьбой зарегистрировать его в качестве гражданина.

Канцелярия Комиссии по вопросам гражданства заверяет, что в 2007 году этот проект поправки будет представлен совету министров на утверждение до того, как Государственное управление по правовым вопросам будут просить принять решение по этой поправке, с тем чтобы представить ее в парламенте.

Статья 10

15. В связи с Национальным планом действий «Образование для всех» просьба указать конкретные стратегии и количественные показатели, которые используются для контроля за ходом его осуществления и соблюдением сроков, а также указать, как конкретно распределяется ответственность за выполнение этого плана (см. пункт 10.50) в той части, которая касается приоритетной задачи 6 (о гендерных диспропорциях).

В число выявленных проблем в контексте реализации приоритетной цели 6 Национального плана действий «Образование для всех» (*ликвидация гендерных диспропорций в системе начального и среднего образования к 2005 году и обеспечение равенства полов в сфере образования к 2015 году на основе сосредоточения внимания на мероприятиях, позволяющих обеспечить полный и равноправный доступ девочек к системе базового образования надлежащего качества и успешное прохождение ими обучения*) входили следующие:

- неадекватный учет концепции равенства полов в контексте политики в сфере образования;
- отсутствие системы оказания консультативных услуг;
- нехватка мест в средних школах;
- недостаточное число средних школ, имеющих старшие классы, и нехватка учителей средних школ;
- нехватка методических и учебных материалов.

В целях решения этих проблем были предложены реформы/меры.

- Была завершена подготовка документа «Стратегия обеспечения равенства полов в сфере образования и План действий на 2005–2015 годы», в котором предусмотрены следующие 13 целей:
 1. Создание эффективной системы мер по обеспечению равенства полов и контроля за их осуществлением;
 2. сокращение числа девочек, которые по тем или иным причинам уходят из школы на 11, 12 или 13-м году обучения;
 3. создание безопасных условий для учебы всех детей;
 4. увеличение числа представительниц женского пола, подающих заявление с просьбой о предоставлении стипендий, в том числе для учебы в аспирантуре, и получающих такие стипендии;

5. увеличение числа представительниц женского пола, изучающих естественные научные дисциплины, математику и технические дисциплины;
6. увеличение числа представительниц женского пола среди учащихся системы технического образования;
7. оказание консультативных услуг по вопросам развития карьеры и выбора изучаемых дисциплин представителям как мужского, так и женского пола таким образом, чтобы половая принадлежность не ограничивала возможности обучаемых с точки зрения занятости/работы;
8. разработка учебных программ, материалов и курсов с учетом специфики обоих полов;
9. увеличение числа женщин на должностях директоров школ и других старших должностях;
10. увеличение числа женщин, работающих в административном аппарате министерства образования, в особенности на должностях старшего уровня;
11. повышение уровня представленности женщин в комитетах, включая Комиссию по преподавательским кадрам;
12. набор большего числа женщин в целях прохождения профессиональной подготовки для получения должности завуча;
13. тщательное отслеживание прогресса в деле обеспечения равенства полов в системе образования.

В Стратегии обеспечения равенства полов в сфере образования на 2005–2015 годы содержится предложение о том, чтобы Генеральный директор к июню 2005 года создал Группу по гендерным вопросам и назначил специальных сотрудников по гендерным вопросам.

Министерство образования к декабрю 2005 года должно отдать школам распоряжение прекратить исключение из школ беременных девочек и предоставить всем девочкам, родившим детей, возможность вернуться в школу. К декабрю 2006 года директора школ, учителя-консультанты и школьные советы должны разработать и осуществлять программу информирования учащихся в целях разъяснения важного значения продолжения девочками своего образования, включая беременных девочек и девочек, которые родили детей. К декабрю 2010 года министерство образования, директора школ и школьные советы должны обеспечить наличие в средних школах достаточного числа помещений для девочек. К декабрю 2008 года министерство образования должно завершить изучение вопроса о создании отдельных средних школ со старшими классами для мальчиков и девочек, а к декабрю 2007 года должно быть завершено исследование, посвященное изучению факторов, в силу которых большое число учащихся-девочек на всех уровнях выбывают из школы. Министерство образования и школьные советы к декабрю 2007 года должны разработать всеобъемлющую программу борьбы с домогательствами и обеспечения безопасности, охватывающую учащихся и сотрудников всех школ. К декабрю

2008 года с директорами школ и инспекторами будут проведены учебные занятия по вопросам борьбы с домогательствами, а осуществление соответствующей стратегии должно начаться во всех школах к декабрю 2010 года; к декабрю 2012 года сотрудники Группы по гендерным вопросам должны наладить контроль за достигнутым в этой области прогрессом.

Управление по стипендиям и Национальная комиссия по вопросам образования к декабрю 2008 года должны обеспечить профессиональную подготовку учителей-консультантов за счет стипендий таким образом, чтобы 50 процентов тех, кто подает прошение о предоставлении стипендии, составляли женщины. Школьные учителя-консультанты и Управление по стипендиям будут проводить информационно-разъяснительные мероприятия по вопросам предоставления стипендий во всех средних школах на ежегодной основе, с тем чтобы к декабрю 2009 года 50 процентов стипендий было выделено женщинам. Министерство образования, Национальная комиссия по вопросам образования и учителя-консультанты школ к декабрю 2011 года должны завершить разработку и начать осуществление просветительской программы в целях разъяснения важного значения изучения девочками естественных наук, математики и технических дисциплин, с тем чтобы обеспечить увеличение на 50 процентов числа представительниц женского пола, изучающих эти дисциплины.

Министерство образования, учителя-консультанты и инструктора в провинциях разработают и будут осуществлять информационную программу с целью поощрять девочек к изучению технических дисциплин в рамках системы образования третьего уровня, с тем чтобы к декабрю 2010 года на 50 процентов увеличилось число представительниц женского пола, изучающих технические дисциплины, а также увеличилось число мужчин и женщин, задействованных в «нетрадиционных» для них сферах занятости. Управление технического и профессионально-технического образования и министерство образования к декабрю 2012 года разработают и начнут осуществлять информационную программу с целью поощрять работодателей к тому, чтобы они нанимали мужчин и женщин с учетом их профессиональных качеств для работы в «нетрадиционных» областях. Директора школ к декабрю 2008 года должны обеспечить, чтобы в средних школах как мальчики, так и девочки имели возможность изучать все технические дисциплины. К декабрю 2008 года министерство образования, Национальная комиссия по вопросам образования и Управление технического и профессионально-технического образования создадут возможности для перехода учащихся из формальных систем образования в неформальные системы образования через посредство Управления технического и профессионально-технического обучения.

К декабрю 2008 года сотрудники Группы по гендерным вопросам разработают справочное пособие по вопросам развития карьеры. Педагогический институт Вануату (ПИВ) к декабрю 2011 года ознакомит всех молодых учителей средних школ с этим пособием. Сотрудники Группы по гендерным вопросам к декабрю 2009 года разработают систему оценки пособия и программы по вопросам развития карьеры и, совместно с Педагогическим институтом Вануату (ПИВ) и министерством образования, к декабрю 2010 года обеспечат ознакомление школьных учителей-

инструкторов без отрыва от производства с методикой использования этого пособия.

Группа по разработке учебных программ (ГРУП) обеспечит обучение своих сотрудников и сотрудников ПИВ методике составления учебных программ с учетом гендерных особенностей и будет проводить с ними, без отрыва от производства и с отрывом от производства, учебные занятия по вопросам внедрения в период 2007–2012 годов учебных программ, составленных с учетом гендерных факторов. ПИВ, ГРУП и все учителя к декабрю 2014 года начнут применять учебные программы, составленные с учетом гендерных факторов.

С декабря 2005 года все руководители начальных и средних школ именуются директорами. К декабрю 2006 года министерство образования должно было разработать стратегию обеспечения равных возможностей в сфере занятости. К декабрю 2008 года на долю женщин должно приходиться 40 процентов должностей директоров начальных школ и 20 процентов должностей директоров средних школ, а критерии отбора кандидатов на должности директоров должны быть пересмотрены и изменены министерством образования и Комиссией по преподавательским кадрам в целях обеспечения равенства полов.

После проведения кампании по набору кадров с целью поощрить женщин, имеющих соответствующий опыт и квалификацию, подавать заявления на занятие должностей в министерстве образования, ожидается, что к декабрю 2006 года число работающих в министерстве образования женщин увеличится на 50 процентов.

Предлагается, чтобы Генеральный директор/министр образования к декабрю 2006 года изменил Закон № 15 1983 года о Комиссии по преподавательским кадрам, с тем чтобы в нее можно было назначать двух женщин и двух мужчин, а пятым членом может быть либо мужчина, либо женщина. Предлагается также, чтобы министерство образования и Государственное управление по правовым вопросам к декабрю 2006 года пересмотрели Закон, с тем чтобы он был должным образом выдержан с гендерной точки зрения.

К декабрю 2008 года ПИВ и учителя-инструктора должны разработать и начать осуществлять информационно-пропагандистскую программу с целью поощрять женщин к получению специальности завуча средней школы, с тем чтобы на долю женщин приходилось как минимум 50 процентов тех, кто хотел бы получить эту профессию.

Директор по вопросам политики и планирования, министерство образования, разработает стратегию, охватывающую сбор и предоставление данных с разбивкой по признаку пола, и, кроме этого, за счет полученных от доноров средств будет создана должность технического помощника, который в сотрудничестве со статистиками министерства образования будет разрабатывать комплексные системы и процессы сбора таких данных. В период между декабрем 2007 года и декабрем 2009 года завершится разработка таких систем, будут проведены учебные мероприятия со статистиками и мероприятия по профессиональной подготовке с директорами

школ по вопросам представления данных с разбивкой по признаку пола министерству образования.

Необходимо изыскать средства для реализации стратегии обеспечения равенства полов в сфере образования, и на момент подготовки настоящего доклада отсутствовала информация о том, насколько успешными были усилия министерства образования, предпринятые в целях привлечения финансовых ресурсов, и какие положения этой стратегии были выполнены.

- Было предложено провести в 2004–2010 годах мероприятия по профессиональной подготовке советников по вопросам развития карьеры. Было предложено создать в 2004 году центр по оказанию консультативных услуг/вопросам развития карьеры.
- В целях решения проблемы нехватки мест в средних школах было предложено к 2003 году пересмотреть типовые проекты школьных зданий, а к 2004 году подготовить и обнародовать план развития инфраструктуры средних школ.
- В период в 2003–2007 годов предлагается расширить масштабы начальной подготовки учителей для младших классов средних школ, с тем чтобы к 2008 году должности таких учителей постепенно заняли местные кадры. Документ, содержащий конкретную информацию о требованиях в отношении обучения, должен быть подготовлен в 2007 году.
- К концу 2003 года планировалось создать библиотеку в каждой провинции, а также провести обзор стратегий распределения и процесса закупки учебных и методических материалов.

Статья 11

16. Просьба указать, какие меры принимаются в целях привлечения и приобщения женщин к нетрадиционным для них профессиям, включая организацию профессиональной подготовки.

На момент подготовки настоящего доклада отсутствовала информация о том, какие шаги были предприняты в целях поощрения и приобщения женщин к нетрадиционным для них профессиям и какие учебные занятия проводятся с ними.

17. В докладе утверждается, что к случаям дискриминации по причине беременности относится отказ в найме на работу (см. пункт 11.18) и что, «хотя в Законе о занятости предусмотрены положения, создающие весьма благоприятные условия для материнства, многие работодатели в частном секторе продолжают пренебрегать этими положениями и осуществлять дискриминацию в отношении женщин по причине материнства» (см. пункт 2.11). Просьба рассказать о мерах, принимаемых правительством для обеспечения соблюдения Закона о занятости, с тем чтобы предотвратить дискриминацию в отношении женщин по причине материнства.

В настоящее время Департамент труда испытывает нехватку кадров и не имеет возможности проводить инспекции на рабочих местах. Однако недавно Департамент труда укрепил свой потенциал, необходимый для проведения ин-

спекций, и в начале 2007 года планирует начать осуществление программы проверки всех рабочих мест как в государственном, так и в частном секторе. Эта программа инспекций будет включать принятие мер с целью обеспечить, чтобы ставшие недавно матерями женщины имели положенное им по закону время для кормления своих детей (два 30-минутных перерыва в течение рабочего дня). В рамках программы работодателей, как в государственном, так и в частном секторе, будут стимулировать к предоставлению матерям помещений для ухода за детьми (комната для работников и/или специальная отдельная комната).

Уже на протяжении некоторого времени в Вануату имеет место проблема, суть которой состоит в том, что многие частные предприятия увольняют своих работниц, когда они предъявляют медицинскую справку, дающую им право на отпуск по беременности и родам.

Поэтому в 2007 году в Закон о занятости планируется внести поправки, с тем чтобы можно было применять наказания в отношении работодателей, которые не предоставляют матерям времени для кормления своих детей, и не допускать незаконного увольнения беременных женщин.

Статья 12

18. В докладе утверждается, что «для общин, проживающих в отдаленных частях страны, проблема обеспечения доступа к медицинским услугам по-прежнему не решена и женщины в этих общинах сталкиваются с немалыми трудностями в попытках получить медицинскую помощь и противозачаточные средства» (см. пункт 12.10). Просьба представить дезаггегированные по признаку пола данные об обеспечении доступа к медицинскому обслуживанию, в том числе к услугам, связанным с планированием семьи и охраной психического здоровья, особенно для сельских женщин.

В настоящее время проводится пересмотр Закона об охране психического здоровья в целях изучения возможности его отмены и принятия соответствующего нового закона. Проект стратегии в области охраны психического здоровья 2004 года еще не утвержден советом министров.

По данным министерства здравоохранения за 2002 год, 2613 женщин в стране использовали те или иные методы контрацепции, причем наиболее распространенными методами являются инъекция препарата «Депо-Провера» и противозачаточная таблетка.

Дезаггегированные по признаку пола данные о доступе к медицинским услугам, особенно сельских женщин, отсутствуют. В настоящее время министерство здравоохранения разрабатывает стратегию в отношении национальной системы управления медицинской информацией.

В 2004 году показатель использования услуг по планированию семьи во всех провинциях, включая Порт-Вилу и Луганвиль, составил 8079 человек. В 2005 году этот показатель составлял 7153 человека.

19. В докладе говорится о том, что показатели пользования противозачаточными средствами остаются низкими, что это в значительной степени обусловлено поведением мужчин и что девушки редко настаивают на использовании презервативов, потому что молодые люди, по мнению девушек, демонстрируют

стойкое неприятие презервативов (см. пункт 12.16). Просьба рассказать о том, какие меры принимаются правительством для расширения доступа к услугам в области планирования семьи и разъяснения опасности заболеваний, передающихся половым путем, включая ВИЧ/СПИД, и уделить при этом особое внимание потребностям молодых людей.

Министерство здравоохранения в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами, неправительственными организациями и партнерами в области развития, а также при их технической и финансовой поддержке, принимают меры по обеспечению доступа населения к медицинским услугам:

- неправительственные организации, министерство здравоохранения, организация «Вон Смол Бэг» и КПХ поводят чрезвычайно активную информационно-просветительскую работу по вопросам репродуктивного здоровья, планирования семьи и полового здоровья, а кроме этого, осуществляются программы взаимного просвещения и оказания консультативных услуг;
- работает амбулаторный центр Фонда для народов Южнотихоокеанского региона (в Порт-Виле и Луганвиле);
- готовятся и распространяются информационно-просветительские и пропагандистские материалы (плакаты, листовки, брошюры, видеокассеты);
- осуществляются закупка и распределение противозачаточных средств (таблетки, внутриматочные противозачаточные средства, Депо-Провера, презервативы);
- комплекты медицинских материалов для охраны репродуктивного здоровья предоставляются всем центрам здравоохранения.
- повышается уровень информированности всех субъектов (водители, церкви, женщины, молодежь) о концепциях охраны репродуктивного здоровья;
- клинические обследования женщин проводятся во всех провинциях;
- приобретается медицинское оборудование, необходимое для оказания услуг в области репродуктивного здоровья;
- осуществляется профессиональная подготовка сотрудников находящихся в отдаленных районах амбулаторий по вопросам борьбы с передаваемыми половым путем инфекциями и репродуктивного здоровья.

20. В докладе упоминается о росте показателей подростковой беременности. Какие конкретные шаги планирует предпринять правительство для противодействия этой тенденции? Ответ должен содержать информацию о половом просвещении, которое осуществляется в рамках обычной учебной программы.

В Вануату нет какой-либо стратегии в области народонаселения, и на момент подготовки доклада отсутствовал какой-либо план действий в целях снижения показателей подростковой беременности.

В рамках программы медицинского просвещения начальных школ вопросы репродуктивного здоровья учащимся начинают разъяснять на шестом году обучения. Ассоциация Вануату по охране здоровья семьи также подготовила учебное пособие для учащихся шестого класса, в котором более подробно рас-

смаатриваются вопросы половой жизни, в том числе эмоциональные и биологические аспекты. Это учебное пособие было опробовано в нескольких школах, однако считают, что с учетом предстоящих изменений в системе начального образования (в результате которых обучение в начальной школе будет вестись с первого по восьмой класс) более целесообразно использовать это учебное пособие для проведения занятий с учащимися восьмого класса, т.е. непосредственно перед тем, как они будут заканчивать начальную школу.

Что касается средних школ, то вопросы половой жизни изучаются в десятом классе в контексте изучения естественнонаучных дисциплин. Имеется также пособие по передаваемым половым путем заболеваниям, которое может использоваться в младших классах средней школы в контексте изучения естественнонаучных или социальных дисциплин.

Статья 13

21. Просьба указать, осуществил ли Национальный пенсионный фонд Вануату (НПФВ) обзор, посвященный анализу гендерных аспектов, и допускает ли его план страхования дискриминацию по признаку пола. Укажите также, имеют ли право участвовать в этом плане страхования работники неформального сектора, в том числе женщины, которых много среди них.

НПФВ не проводил обзор, посвященный анализу гендерных аспектов.

НПФВ указывает, что план страхования исключает дискриминацию по признаку пола — Фонд является общенациональным и стремится к тому, чтобы его членами были представители обоих полов. Что касается оперативной деятельности, то Фонд предпринимает активные усилия с целью обеспечить, чтобы среди его сотрудников были более сбалансированно представлены как мужчины, так и женщины; 46 процентов его сотрудников составляют женщины, причем три из девяти должностей управленческого звена занимают женщины.

В период с 2005 года по ноябрь 2006 года должность Председателя НПФВ занимала женщина. Она подала в отставку с должности Председателя и перешла на работу в Азиатский банк развития в Маниле.

В августе 2006 года НПФВ и ПРПЖ подписали меморандум о понимании, который дает возможность клиентам ПРПЖ становиться добровольными членами Фонда.

Некоторые работники неформального сектора, в том числе некоторые домработницы, являются добровольными членами НПФВ. Фонд проводит информационно-пропагандистскую работу в средних школах, стремясь охватить и их своей деятельностью.

Статья 14

22. В докладе говорится о том, что «в условиях аграрной экономики такие вопросы, как доступ к земле и характер ее использования, в основном решают мужчины» и что сельские женщины «по-прежнему находятся в экономической зависимости от мужчин» (см. пункт 14.6). Просьба указать, какие меры принимаются и/или планируются для расширения доступа женщин к земельным ресурсам и землепользованию и их контроля над ними наряду с другими усилия-

ми по расширению возможностей сельских женщин, позволяющих укрепить их экономическую независимость.

Доступ женщин к земельным ресурсам и их контроль над ними основаны на нормах обычного права, согласно которым земля принадлежит всем. Закрепленные в обычном праве практика и права играют доминирующую роль. Женщины имеют право использовать землю в целях обеспечения своих семей продовольствием и, обычно через своих братьев, могут получать определенные права наследования земли.

О том, что проблема отсутствия у женщин возможности контролировать и использовать земельные ресурсы становится все более актуальной, свидетельствует рекомендация, в сентябре 2006 года вынесенная Национальным земельным форумом (в котором участвовали вожди, Культурный центр Вануату и неправительственные организации), согласно которой при продаже земли должны проводиться консультации со всеми заинтересованными сторонами, в том числе с женщинами.

ПРПЖ помогает укрепить экономическую независимость тех женщин, которые живут на окраинах Порт-Вилы. Администрация каждой из шести провинций имеет свою собственную программу в рамках Инициативы по экономическому развитию сельских районов (ИЭРСР). Эти программы предусматривают оказание помощи сельским женщинам в их провинциях с целью улучшить их экономическое положение. Однако Департамент по делам провинций не располагает данными о том, сколько женщин/женских групп получили помощь и в связи с каким видом экономической деятельности.

23. В докладе говорится о предполагаемом расширении ПРПЖ, схемы микрофинансирования, которая была утверждена правительством в 1996 году и с 2005 года должна охватывать сельские районы (см. пункт 14.18). Просьба рассказать о том, как осуществляется это расширение, и представить статистические данные о функционировании этой схемы. Кроме того, укажите, какие принимаются меры для проведения среди женщин, особенно сельских женщин, разъяснительной работы по вопросу о получении займов и кредитов.

ПРПЖ не осуществляет свою деятельность в сельских районах, за исключением селений, находящихся на окраинах Порт-Вилы.

Какой-либо скоординированный подход к повышению уровня информированности женщин о доступе к кредитам и займам не применяется. Отдельные учреждения, например, Торгово-промышленная палата, кредитные союзы и министерство кооперативов и Программа развития предпринимательской деятельности ни-Вануату в сельских районах осуществляют свои собственные программы информирования женщин.

Статьи 15 и 16

24. В докладе указывается, что в ходе недавнего обзора были выявлены «серьезные противоречия между правами человека женщин и нормами обычного права» (см. пункт 15.2). Просьба рассказать о том, какие предпринимаются меры для решения этой проблемы, включая проведение правовой реформы, осуществление программ по устранению правовой неграмотности и проведе-

ние разъяснительной работы. Кроме того, укажите, получили ли широкое освещение судебные решения, упомянутые в пунктах 15.3 и 15.4.

В связи с данной проблемой какие-либо меры не принимались. С постановлениями суда можно ознакомиться на юридическом факультете или в Интернете на веб-сайте Тихоокеанского института правовой информации Южно-тихоокеанского университета (www.vanuatu.usp.ac.fj). Однако ознакомиться с этой информацией могут лишь люди с надлежащим образованием и профессиональными навыками, имеющие доступ к компьютеру (и к электричеству!). Эти постановления суда широко не распространялись.

25. В докладе указывается, что в Вануату минимальный возраст вступления в законный брак составляет 18 лет для юношей и 16 лет — для девушек (см. пункт 16.8). Просьба представить дезагрегированные по признаку пола и возрасту данные о лицах, которые вступают в брак в возрасте до 18 лет, и указать, собирается ли правительство увеличить минимальный возраст для вступления в брак девушек до 18 лет, с тем чтобы привести его в соответствие со статьей 1 Конвенции о правах ребенка и пунктом 2 статьи 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, как это разъясняется в пункте 36 общей рекомендации 21 Комитета.

«При проведении переписи населения 1999 года термин «жена-тый/замужняя» применялся в отношении тех, кто заключил брак либо по закону, либо в рамках традиционной церемонии, либо в церкви. Важно отметить, что тех, кто состоит в супружеских отношениях *de facto*, следует также учитывать, когда речь идет о семейном положении жителей Вануату, поскольку они живут вместе как муж и жена, однако не оформили свои отношения в рамках какой-либо гражданской, традиционной или религиозной церемонии». (Доклад о переписи населения 1999 года.)

Возраст и семейное положение женщин (по данным переписи населения 1999 года)

<i>Возраст</i>	<i>В браке de facto</i>	<i>Замужем</i>	<i>Живут раздельно</i>
15 лет	4	22	1
16 лет	17	33	
17 лет	50	45	4

Возраст и семейное положение мужчин (по данным переписи населения 1999 года)

<i>Возраст</i>	<i>В браке de facto</i>	<i>Женат</i>	<i>Живут раздельно</i>
15 лет	3	16	2
16 лет	4	22	1
17 лет	3	31	

В этих таблицах содержатся любопытные данные, поскольку в соответствии с Законом о браке (CAP 45) «Ни одно лицо мужского пола моложе 18 лет и

ни одно лицо женского пола, не достигшее 16 лет, не может вступить в законный брак».

В Национальный план действий в интересах женщин на 2007–2011 годы (проект) включена рекомендация, которая была вынесена Национальным форумом женщин, состоявшемся 27 августа — 1 сентября 2006 года, и согласно которой должно быть разработано законодательство, предусматривающее, что минимальный возраст вступления в брак как мужчин, так и женщин, составляет 18 лет. Однако к настоящему времени Государственное управление по правовым вопросам не получало инструкций относительно внесения соответствующих поправок в законодательство.

Факультативный протокол

26. Просьба сообщить о любом прогрессе, достигнутом в отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и присоединения к нему.

Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) был ратифицирован Постановлением № 28 о ратификации 2006 года, которое было принято парламентом на его второй чрезвычайной сессии в ноябре 2006 года.

Это постановление еще не утверждено президентом, который является главой государства. Постановление вступит в силу в день опубликования его в «Официальном вестнике».

Члены Комитета Вануату по КЛДОЖ

Председатель

Хильда Талео

Директор, Департамент по делам женщин

Заместитель Председателя

Мириам Абель

Генеральный директор, министерство здравоохранения

Члены

Достопочтенная Изабел Доналдс

Министр юстиции и социального обеспечения

Надин Адатоа

Генеральный секретарь, Совет министров

Бландин Булеконе

Борец за права женщин

Моррис Калоран

Директор, Департамент исправительных учреждений

Патриция Калпокас

Управление Омбудсмена

Дженни Лиго

Старший административный сотрудник, Национальный совет женщин Вануату

Даниэль Масое

АусАИД

Грегуар Нимбтик

Департамент координации стратегической политики и корпоративных служб

Андониа Пиау-Линч

Координатор, Ассоциация по вопросам поддержки и защиты инвалидов

Джин Сесе

Генеральный директор, Канцелярия премьер-министра

Мерилин Таи

Координатор, Женский центр Вануату

Веран Молиса Триф

Государственное управление по правовым вопросам

Консультант

Элизабет Мортланд, Новая Зеландия

17–29 декабря 2006 года